









CONSIDERACIONES GENERALES

- El Remate de Piscina (o piedra de coronación) es el elemento que sirve de separación entre la piscina y el exterior. Su función es tanto evacuar el agua hacia el exterior de la piscina como evitar que el agua vuelva a la misma. Por lo tanto, según el modelo, es esencial permitir que el borde sobresalga ligeramente hacia el interior de la piscina.
- Todos los Remates de Piscina SAS son antideslizantes Clase 3, lo que proporciona seguridad y funcionalidad a la vez que una alta calidad estética.
- Además, los Remates de Piscina SAS no poseen armadura en su interior, con lo que se evita la posible rotura de la pieza por oxidación.
- Se dispone de una amplia variedad de modelos (remates rectos, curvos y esquinas) para poder construir cualquier tipo de piscina.
- Es obligatorio tratar la superficie de los remates con SAS FUGUE (hidrófugo de superficie).
- Los productos con cloro y sal presentes en el agua pueden estropear los Remates de Piscina.
- Las piezas pueden presentar diferentes tonalidades a causa de la humedad.
- Se recomienda mezclar piezas de diferentes palets.
- Es importante destacar que nuestros remates no son aptos para piscinas desbordantes.
- En cualquier caso, la dirección técnica de la obra es quien tendrá la última palabra sobre las piezas a utilizar y su colocación, siguiendo el Código Técnico de la Edificación o la normativa vigente en el país de colocación.
- Al no tener ningún control sobre la correcta instalación de nuestros productos, SAS declina cualquier responsabilidad una vez colocados.

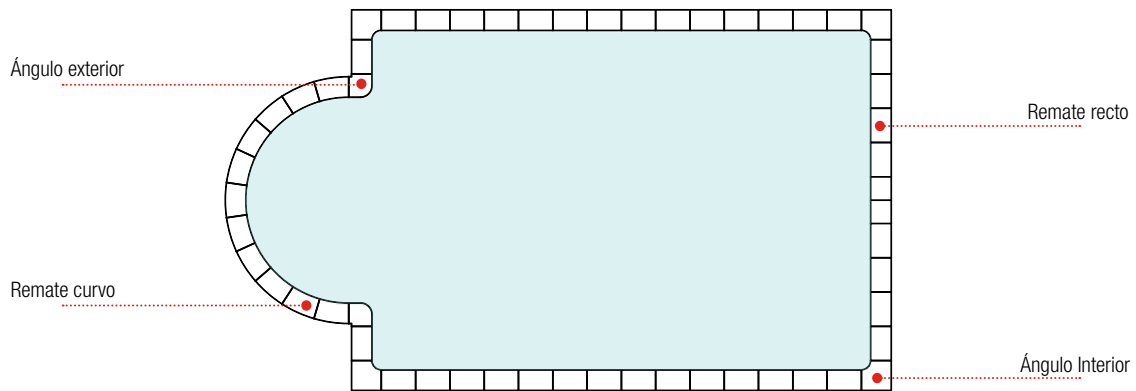
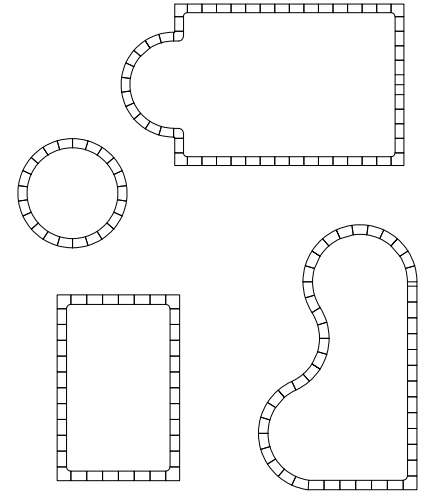


MODELOS

Modelo	Color	Longitud (cm)	Ancho (cm)	Sección tipo	Diseños sugeridos	Piezas de ángulo	Productos complementarios
RP	Blanco	50	40 50				Plato de ducha Pavimento Tessera Basic blanco Pavimento filtrante
DOMUS	Pirineos Crema	50	40			I E R 280 	Losas Domus Plato de ducha Domus Domus Drain
DOMUS SPA	Blanco Pirineos Crema	60	30 40			I ARI E 	Losas Domus Plato de ducha Domus Drain
DORDOGNE	Champagne	50	30			I E R 300 	Losas Dordogne
REMATE BISELADO	Blanco Arena Bronce Antracita	50	35			-	Pavimento Tessera Zocalo Tessera Remate de piscina Tessera
GARONNE	Champagne Pirineos	50	30			I E 	Losas Garonne Skimmer Garonne
SASTEAK	Blanco Noruega Marrón Roble	80	30			-	Pavimento Sasteak

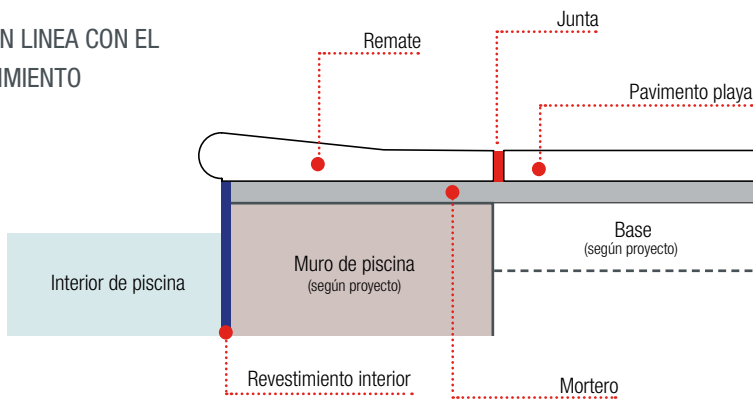
DEFINIR EL DISEÑO DE LA PISCINA

1. Dependiendo del estilo deseado y forma de la piscina, seleccione las piezas a utilizar, teniendo en cuenta las piezas de ángulo que serán necesarias.
2. Si elige realizar un baño romano, tenga en cuenta que disponemos de piezas curvas para realizarlo en algunas de nuestras series, para evitar cortar piezas, con el consiguiente ahorro de tiempo y presupuesto.
3. Si es necesario, puede cortar los remates con una amoladora para hacer los ángulos, pero disponemos de piezas de ángulo en casi todos nuestros modelos que hacen posible evitar esta tarea.
4. Los remates de piscina pueden colocarse al nivel de la playa de piscina o sobre ésta.
5. Los remates deben sobresalir ligeramente hacia el interior de la piscina según modelo.
6. Antes de realizar la instalación, se recomienda realizar una presentación "en seco" para verificar la posición de las piezas, las juntas y comprobar si es necesario efectuar algún corte.

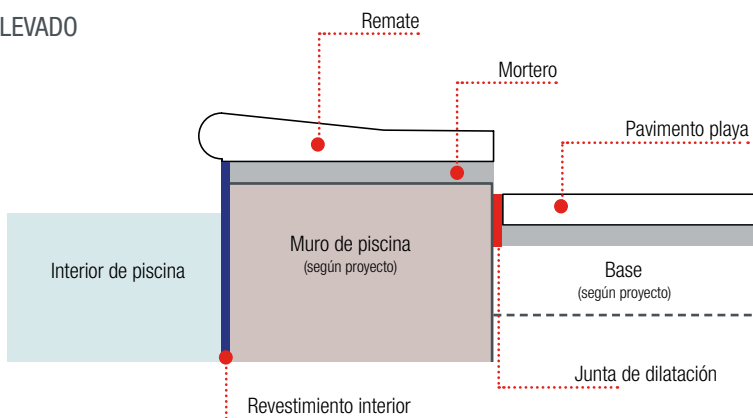


FORMAS DE COLOCACIÓN

A. EN LINEA CON EL PAVIMENTO



B. ELEVADO



COMPARTE TU EXPERIENCIA CON NOSOTROS

Nos gustaría conocer tu experiencia con los productos SAS. Envíanos tus comentarios y fotos de la obra terminada a:

info@sas1900.com

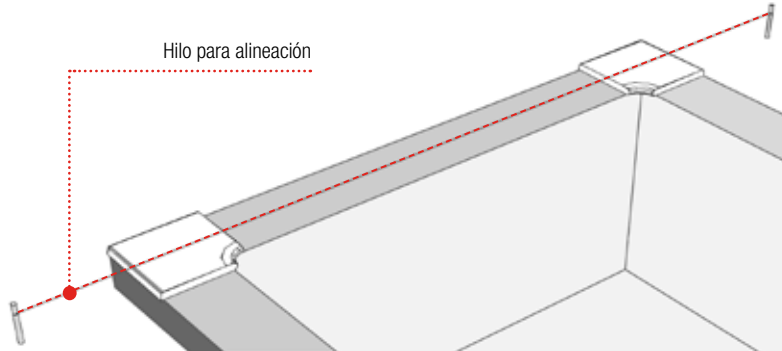
RECOMENDACIONES DE COLOCACIÓN

1 PREPARAR LA BASE

Es importante que el muro de hormigón sobre el que descansa el remate tenga aproximadamente el mismo ancho que éste. Antes de la colocación, se debe limpiar el hormigón, eliminando pequeñas asperezas que podrían afectar la calidad de la instalación.

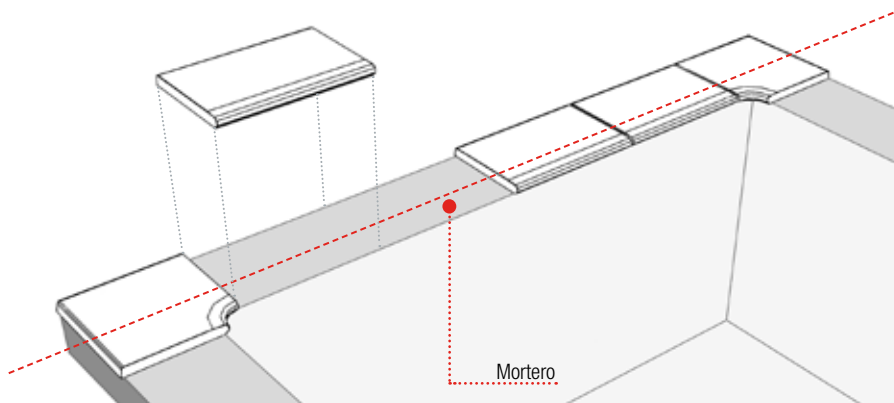
2 COLOCAR LOS ÁNGULOS

Colocar las piezas de ángulo primero. A continuación, tender un hilo entre dos ángulos para obtener una línea recta que sirva de referencia para alinear todas las piezas. Repetir esta operación en cada lado de la piscina.



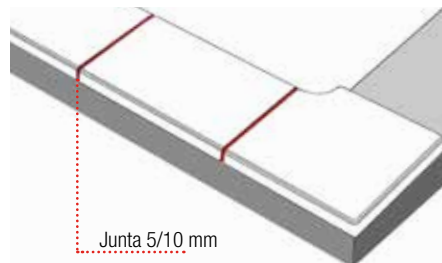
3 COLOCAR LAS PIEZAS

Colocar el resto de las piezas usando mortero o cemento cola. Si utiliza mortero, coloque las piezas sobre una capa de unos 3 cm de espesor. Si utiliza cemento cola, utilice doble encolado, tanto en la parte inferior de la pieza, como una capa generosa en la superficie de hormigón. Ajuste las piezas utilizando un mazo de goma.



4 JUNTAS

Se deben prever juntas de entre 5 y 10 mm y verificar que todas ellas sean iguales. Las juntas entre remates se rellenarán al menos 24 hs después de la colocación de las piezas, con mortero de rejunte hidrofugado.



5 JUNTAS DE DILATACIÓN

Se deben respetar las juntas estructurales de la piscina, si las hubiere. Si no, realizar juntas de dilatación cada 5 m lineales como máximo, utilizando un material elástico a base de silicona.

6 ACABADOS

Recomendamos tratar la superficie con SAS FUGUE (hidrófugo de superficie), para mejorar la durabilidad y estabilidad del color. Esperar 24 hs para dar por finalizada la obra.

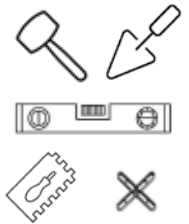
RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

Se recomienda trabajar con botas de seguridad, guantes y casco.



MATERIAL NECESARIO

- Crucetas
- Mortero
- Nivel y regla
- Llanas
- Paleta
- Mazo de goma
- Amoladora



RECOMENDACIONES DE MANTENIMIENTO

- Recomendamos tratar la superficie con SAS FUGUE (hidrófugo de superficie) para facilitar su limpieza.
- En caso de manchar las piezas accidentalmente con mortero, recomendamos limpiar inmediatamente con agua y jabón y/o SAS NET (limpiador desincrustante).
- En el momento de realizar la limpieza, no utilizar productos ácidos ni lavar con alta presión, pues podría dañar las piezas.
- No utilizar sal para descongelar la superficie.
- SAS no se responsabiliza del uso de productos de tratamiento no recomendados.





CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

- La Margelle de Piscine (ou pierre de couronnement) est l'élément qui permet de séparer la piscine de l'extérieur. Sa fonction consiste à évacuer l'eau vers l'extérieur de la piscine. Par conséquent, selon le modèle, il est essentiel de laisser le bord ressortir légèrement vers l'intérieur de la piscine.
- Toutes les Margelles de Piscine SAS sont antidérapantes de classe 3. Elles fournissent à la fois sécurité, fonctionnalité et qualité esthétique.
- De plus, les Margelles de Piscine SAS ne possèdent pas d'armature à l'intérieur, ce qui permet d'éviter tout risque de rupture de la pièce par oxydation.
- Nous proposons une large gamme de Margelles de Piscine et de modèles (margelles droites, courbées et d'angle) pour pouvoir construire tout type de piscine.
- Il est obligatoire de traiter la surface des margelles avec SAS FUGUE (produit imperméabilisant) ou un hydrofuge de surface.
- Les produits qui contiennent du chlore et du sel présents dans l'eau peuvent endommager les rebords de piscine.
- Les dalles peuvent présenter différentes nuances à cause de l'humidité.
- Il est conseillé de mélanger les dalles provenant de différentes palettes.
- Important : Nos margelles ne sont pas adaptées aux piscines débordantes.
- Dans tous les cas, la direction technique du chantier prendra la décision finale en ce qui concerne les pièces à utiliser et leur pose, conformément au Code technique de l'Édification ou à la réglementation en vigueur dans le pays où a lieu la pose.
- N'ayant aucun contrôle sur la bonne installation de ses produits, SAS décline toute responsabilité une fois que ceux-ci ont été posés.

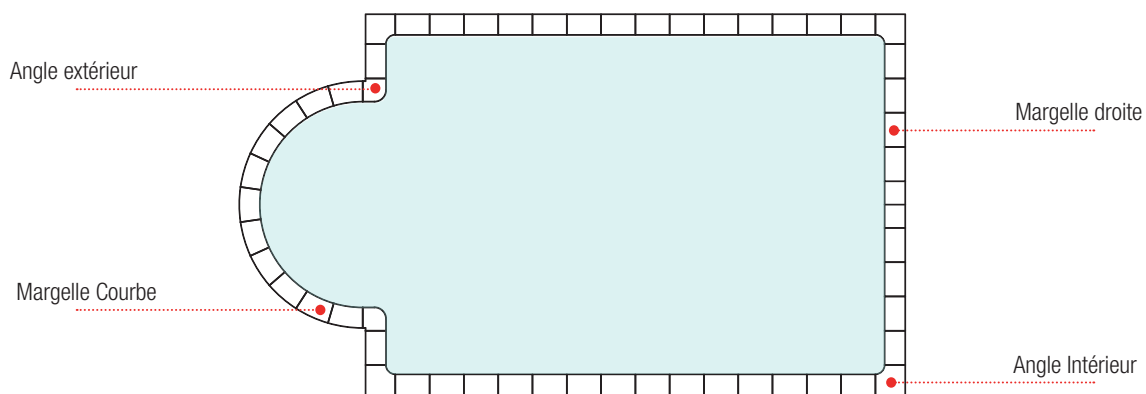
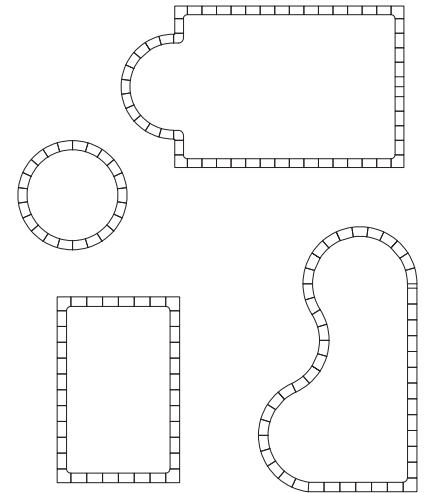


MODÈLES

Modèle	Couleur	Long (mm)	Largeur (mm)	Type de section	Conceptions suggérées	Pièces d'angle	Produits complémentaires
RP	Blanc	500	400 500				Receveur de douche Dalles Tessera Basic Dalle Filtrante
DOMUS	Pirineos Crème	500	400				Dalles Domus Receveur de Douche Domus Domus Drain
DOMUS SPA	Blanc Pirineos Crème	600	300 400				Dalles Domus Receveur de Douche Domus Domus Drain
DORDOGNE	Champagne	500	300				Dalles Dordogne
TESSERA BISEAUTÉE	Blanc Sable Bronze Anthacite	500	350			-	Dalles Tessera Basic Marches Tessera Plinthes Tessera Tessera Drain
GARONNE	Champagne Pirineos	500	300				Dalles Garonne Skimmer Garonne
SASTEAK	Blanc Norvège Marron Roble	800	300			-	Plancher d'extérieur Sasteak

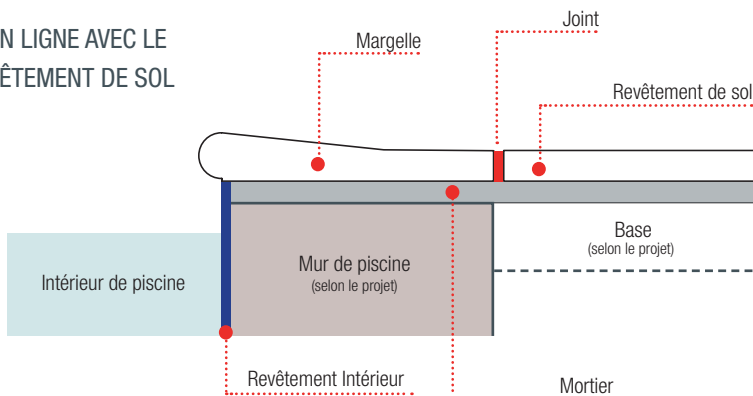
DÉFINIR LA FORME DE LA PISCINE

1. En fonction du style souhaité et la forme de la piscine, sélectionnez les pièces à utiliser en tenant compte des pièces d'angle qui seront nécessaires.
2. Si vous choisissez un bain romain : nous disposons de pièces courbées pour le réaliser sur certaines séries, afin d'éviter de couper des pièces, avec le gain que cela suppose en termes de temps et de budget.
3. Si nécessaire, vous pouvez couper les margelles avec une disqueuse pour faire les angles. Mais nous proposons des pièces d'angle dans presque tous nos modèles afin d'éviter cette tâche.
4. Les margelles de piscine peuvent être posées au niveau de la plage de la piscine ou sur cette dernière.
5. Les margelles doivent ressortir légèrement vers l'intérieur de la piscine selon le modèle.
6. Avant de réaliser l'installation, il est recommandé de faire une présentation « à sec » pour contrôler la position des pièces, les joints, et de vérifier s'il est nécessaire d'effectuer une coupe.

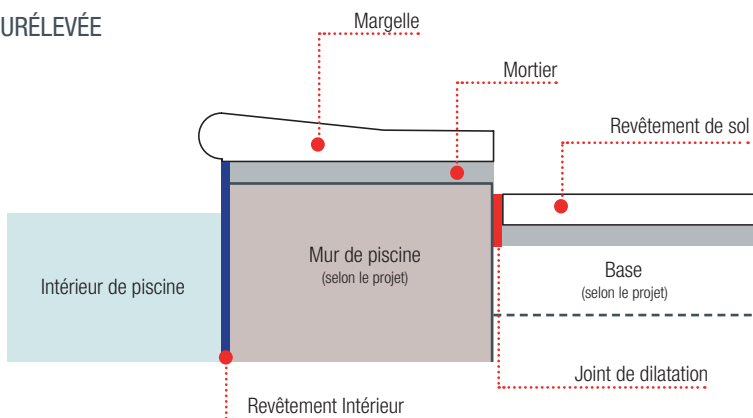


CONSEILS DE POSE

A. EN LIGNE AVEC LE REVÊTEMENT DE SOL



B. SURÉLEVÉE



PARTAGEZ VOTRE EXPÉRIENCE AVEC NOUS

Nous aimerions connaître votre expérience avec les produits SAS. Envoyez-nous vos commentaires et vos photos des travaux achevés à :

info@sas1900.com

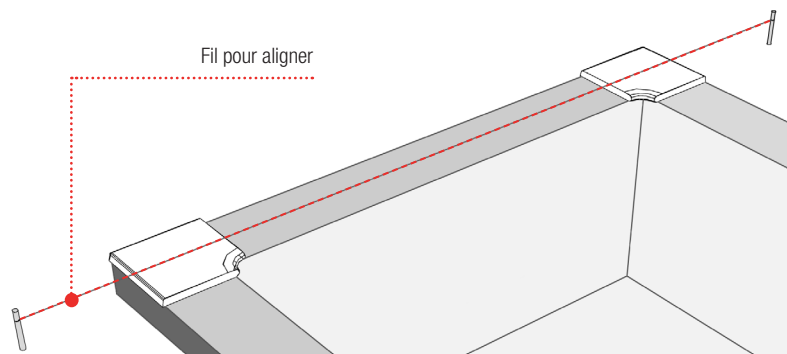
CONSEILS DE POSE

1 PRÉPARER LA BASE

Il est important que le mur en béton sur lequel repose la margelle soit à peu près la même largeur que cette dernière. Les margelles installées en porte-à-faux peuvent se casser. Avant la pose, le béton doit être nettoyé afin d'éliminer les petites aspérités qui peuvent affecter la qualité de l'installation.

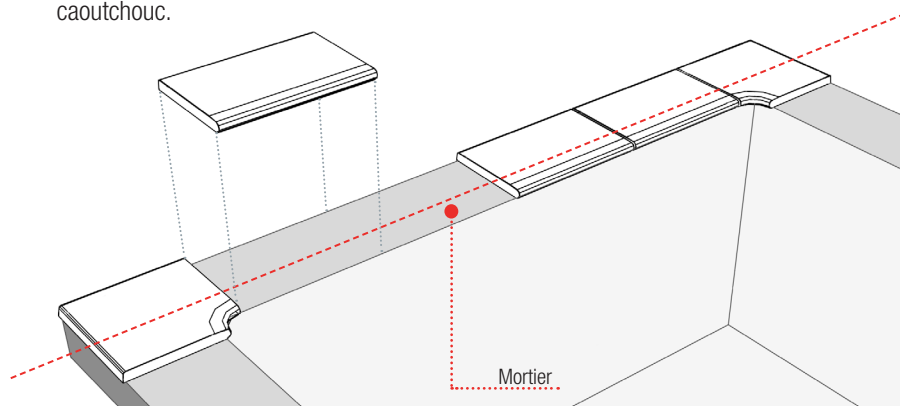
2 POSE DES ANGLES

Poser d'abord les pièces d'angle. Puis, tendre un fil entre deux angles afin d'obtenir une ligne droite qui sert de référence pour aligner toutes les pièces. Répéter cette opération de chaque côté de la piscine.



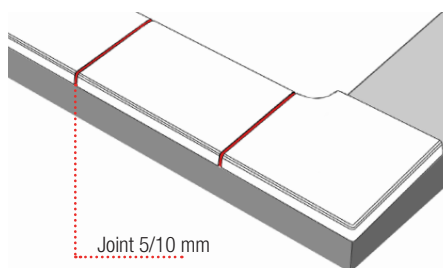
3 POSE DES PIÈCES

Poser les autres pièces en utilisant du mortier ou du ciment-colle. Si vous utilisez du mortier, posez les pièces sur une couche de 3 cm d'épaisseur environ. Si vous utilisez du ciment-colle, utilisez un double encollage sur la partie inférieure de la pièce, ainsi qu'une couche généreuse sur la surface en béton. Ajustez les pièces en utilisant un maillet en caoutchouc.



4 JOINTS

Prévoir des joints entre 5 et 10 mm et vérifier qu'ils sont tous identiques. Les joints entre les margelles seront remplis au moins 24 h après la pose des pièces, avec du mortier de jointement hydrofugé.



5 JOINTS DE DILATATION

Les joints structurels de la piscine doivent être respectés, le cas échéant. Sinon, réaliser des joints de dilatation tous les 5m au maximum, en utilisant un matériau élastique à base de silicone.

6 FINITIONS

Nous recommandons de traiter la surface avec SAS FUGUE, afin d'améliorer la durabilité et la stabilité de la couleur. Il est nécessaire d'attendre 24 h après les travaux pour faire le traitement.

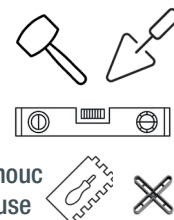
RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ

Il est conseillé de porter des chaussures de sécurité, des gants et un casque pour travailler.



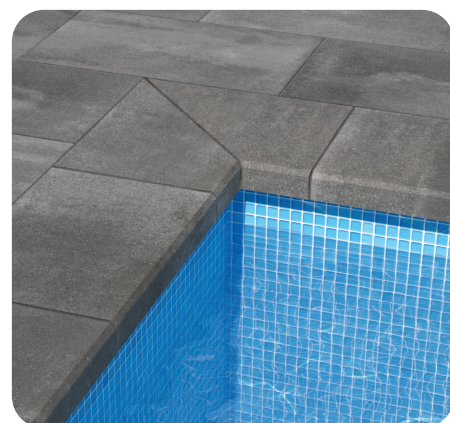
MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- Traverses
- Mortier
- Niveau et règle
- Lames
- Truelle
- Maillet en caoutchouc
- Disqueuse/Meuleuse



RECOMMANDATIONS POUR L'ENTRETIEN DU PRODUIT

- Il est conseillé de traiter la surface à l'aide de SAS FUGUE (produit imperméabilisant) afin de faciliter le nettoyage du dallage.
- Si le dallage a été accidentellement taché par du mortier, il est conseillé de nettoyer immédiatement avec du SAS NET (nettoyant désincrustant).
- Au moment d'effectuer le nettoyage, ne pas utiliser de produits acides et ne pas laver à haute pression, car cela pourrait endommager le dallage.
- Le salage pour déneiger est interdit.
- SAS n'est pas responsable de l'utilisation de produits de traitement non conseillés.






CONSIDERACIONS GENERALS

- El Coronament de Piscina (o pedra de coronació) és l'element que serveix de separació entre la piscina i l'exterior. La seva funció és evacuar l'aigua cap a l'exterior de la piscina i també evitar que l'aigua de la platja torni dins la piscina. Per tant, segons el model, és essencial permetre que la vorera sobresurti lleugerament cap a l'interior de la piscina.
- Tots els Coronaments de Piscina SAS són antilliscants Classe 3, proporcionant seguretat, funcionalitat i una alta qualitat estètica.
- A més, els Coronaments de Piscina SAS no tenen armadura en el seu interior, evitant així la possible ruptura de la peça per l'oxidació.
- Disposem d'una àmplia varietat de models (peces rectes, corbes i cantoneres) per poder construir qualsevol tipus de piscina.
- És obligatori tractar la superfície dels coronaments amb SAS FUGUE (hidròfug de superfície).
- Els productes amb clor i sal presents a l'aigua poden espatllar els Coronaments de Piscina.
- Les peces poden presentar diferents tonalitats a causa de la humitat.
- Es recomana barrejar les peces de diferents palets.
- És important destacar que els nostres Coronaments no són aptes per a piscines desbordants.
- En qualsevol cas, la direcció tècnica de l'obra és qui tindrà la última paraula sobre les peces a utilitzar i la seva col·locació, seguint el Codi Tècnic de l'Edificació o la normativa vigent en el país de col·locació.
- Al no tenir cap control sobre la correcta instal·lació dels nostres productes, SAS declina qualsevol responsabilitat una vegada col·locats.

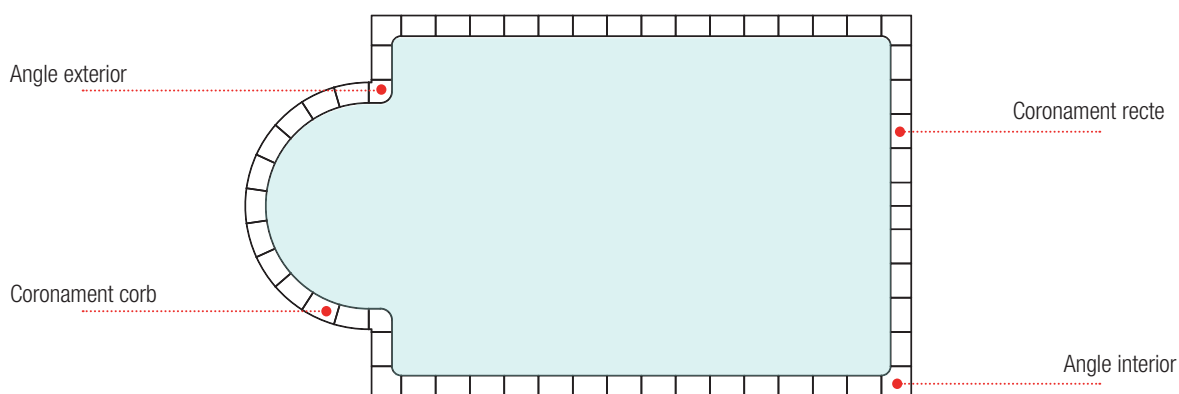
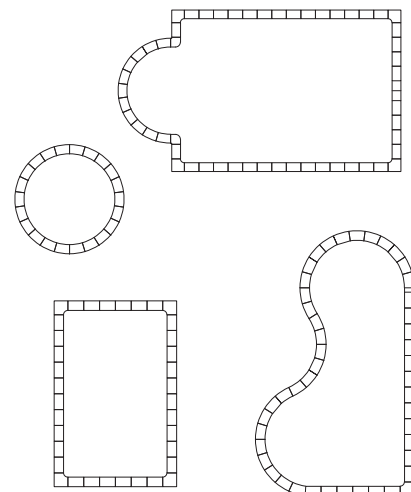


MODELS

Model	Color	Llarg (mm)	Ample (mm)	Secció tipus	Disseny suggerits	Peces d'angle	Productes complementaris
RP	Blanc	500	400 500				Plat de Dubxa Paviment Tessera Basic blanc Paviment Filtrant
DOMUS	Pirineos Crema	500	400			I E R 280 	Lloses Domus Plat de Dubxa Domus Domus Drain
DOMUS SPA	Blanc Pirineos Crema	600	300 400			I ARI E 	Lloses Domus Plat de Dubxa Domus Domus Drain
DORDOGNE	Champagne	500	300			I E R 300 	Lloses Dordogne
TESSERA BISELLAT	Blanc Arena Bronze Antracita	500	350			-	Paviment Tessera Sòcols Tessera Graó Tessera Tessera Drain
GARONNE	Champagne Pirineos	500	300			I E 	Lloses Garonne Skimmer Garonne
SASTEAK	Blanc Noruega Marró Roure	800	300			-	SASTEAK: Entarimat per a exteriors

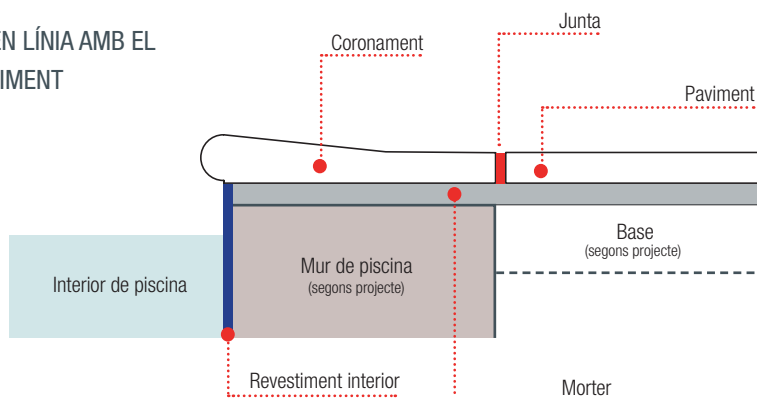
DEFINIR EL DISSENY DE LA PISCINA

1. Depenent de l'estil que es desitgi i la forma de la piscina, seleccioni les peces a utilitzar tenint en compte les peces d'angle necessàries.
2. Si escull realitzar un bany romà, tingui present que disposem de peces corbes per realitzar-lo en algunes de les nostres sèries. Evitarà tallar peces, aconseguint així un estalvi de temps i pressupost.
3. Si és necessari, pot tallar els coronaments amb una amoladora per fer els angles, però disposem de peces d'angle en gairebé tots els nostres models que fan possible evitar aquesta feina.
4. Els Coronaments de Piscina es poden col·locar al nivell de la platja de la piscina o a sobre d'aquesta.
5. Els Coronaments han de sobresortir lleugerament cap a l'interior de la piscina segons el model.
6. Abans de realitzar la instal·lació, es recomana realitzar una presentació "en sec" per verificar la posició de les peces, les juntes i comprovar si és necessari efectuar algun tall.

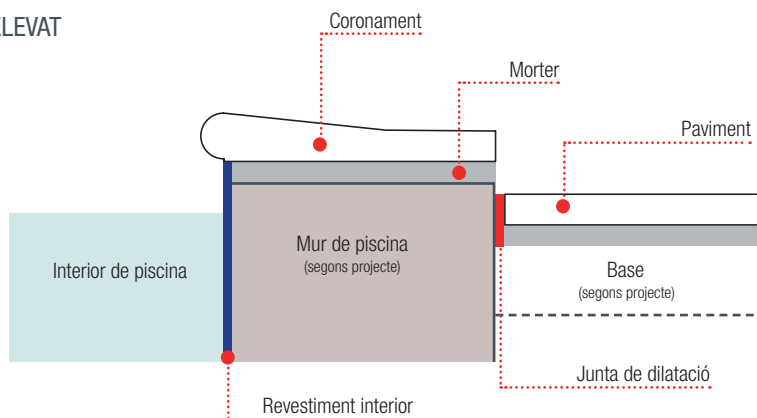


FORMES DE COLOCACIÓ

A. EN LÍNIA AMB EL PAVIMENT



B. ELEVAT



COMPARTeix LA TEVA EXPERIÈNCIA AMB NOSALTRES

Ens agradaria conèixer la teva experiència amb els productes SAS. Envia'ns els teus comentaris i fotografies de l'obra acabada a:

info@sas1900.com

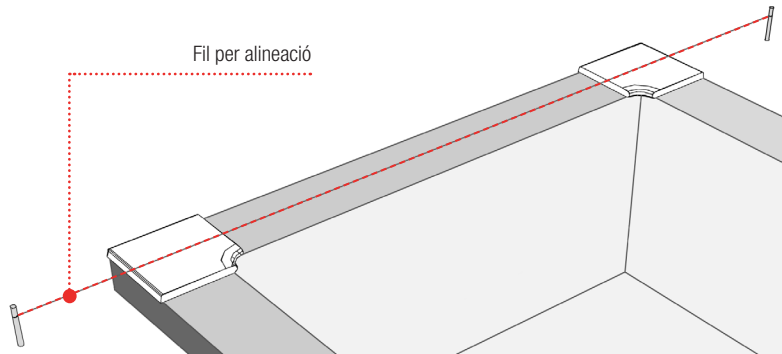
RECOMANACIONS DE COL·LOCACIÓ

1 PREPARAR LA BASE

És important que el Coronament tingui aproximadament el mateix ample que el mur de formigó sobre el que descansa per evitar fissures. Abans de la col·locació, s'ha de netejar el formigó per eliminar petites aspreses que puguin afectar la qualitat de la instal·lació.

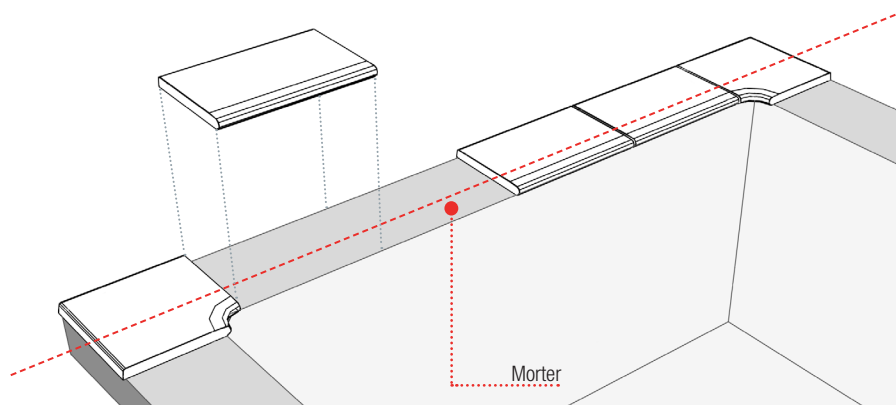
2 COL·LOCAR ELS ANGLES

Col·locar les peces d'angle en primer lloc. A continuació, estendre un fil entre dos angles per aconseguir una línia recta que serveixi de referència per alinear totes les peces. Repetir aquesta operació a cada costat de la piscina.



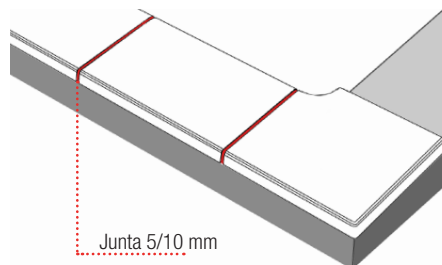
3 COL·LOCAR LES PECES

Col·locar la resta de les peces utilitzant morter o ciment cola. Si utilitza morter, col·loqui les peces sobre una capa d'uns 3 cm d'espessor. Si utilitza ciment cola, utilitzi doble encolat, tant a la part inferior de la peça, com a la superfície de formigó. Ajusti les peces utilitzant una massa de goma.



4 JUNTES

S'han de preveure juntes d'entre 5 i 10 mm i verificar que totes elles siguin iguals. Les juntes entre coronaments s'han de reomplir almenys 24 h després de la col·locació de les peces, amb morter hidròfug per rejuntar.



5 JUNTES DE DILATACIÓ

S'han de respectar les juntes estructurals de la piscina, si n'hi haguessin. Sinó, realitzar juntes de dilatació cada 5 ml. com a màxim, utilitzant un material elàstic a base de silicona.

6 ACABATS

Recomanem tractar la superfície amb SAS FUGUE (hidròfug de superfície), per millorar la durabilitat i l'estabilitat del color. Esperar 24 h per donar per finalitzada la obra.

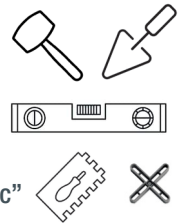
RECOMANACIONS DE SEGURETAT

Es recomana treballar amb botes de seguretat, guants i casc.



MATERIAL NECESSARI

- Creuetes
- Morter
- Nivell i regla
- Llanes
- Paleta
- Massa de goma
- Esmoladora o "disc"



RECOMANACIONS DE MANTENIMENT

- Es recomana tractar la superfície amb SAS FUGUE (hidròfug de superfície) per facilitar la neteja del paviment.
- En cas de tacar les peces accidentalment amb morter, recomanem netejar immediatament amb aigua i sabó i/o amb SAS NET (neteja desincrustant).
- En el moment de realitzar la neteja, no utilitzar productes àcids ni netejar amb alta pressió, doncs podria fer malbé les peces.
- No utilitzar sal per descongelar la superfície.
- SAS no es responsabilitza de l'ús de productes de tractament no recomanats.









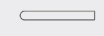





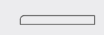




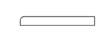



CONSIDERAZIONI GENERALI

- Le Bordature per Piscina costituiscono l'elemento divisorio fra piscina ed esterno: svolgono una doppia funzione di drenaggio dell'acqua sull'esterno della piscina e di barriera per evitare che l'acqua del solarium poi rientri nella piscina. A seconda del modello, quindi, è essenziale che la bordatura rimanga un po' in rilievo, verso l'interno della piscina.
- Tutte le Bordature per Piscina di SAS sono dotate di antiscivolo Classe 3, il quale garantisce sicurezza e funzionalità ma anche un'elevata qualità estetica.
- Inoltre, le Bordature per Piscina SAS non hanno armatura interna, prevenendo l'eventuale rottura del pezzo per ossidazione.
- Disponiamo di un'ampia varietà di Bordature per Piscina in diversi modelli (bordature diritte, curve e ad angolo), che si prestano all'uso con qualsiasi tipo di piscina.
- La superficie delle bordature deve essere obbligatoriamente trattata con SAS FUGUE (idrorepellente di superficie).
- I prodotti che contengono cloro o sale disciolti in acqua potrebbero rovinare le bordature della piscina.
- I pezzi possono presentare tonalità diverse a causa dell'umidità.
- Mescolare pezzi di diversi pallet.
- È importante evidenziare che le nostre bordature non sono idonee per le piscine a sfioro.
- Ad ogni modo, la direzione tecnica dei lavori avrà l'ultima parola su quali pezzi utilizzare e su come posarli, in conformità con il codice tecnico per l'edilizia e le normative vigenti nel Paese d'uso.
- SAS non esercita nessun controllo sulla corretta installazione dei suoi prodotti. Una volta effettuata la posa, declina pertanto qualsiasi responsabilità.

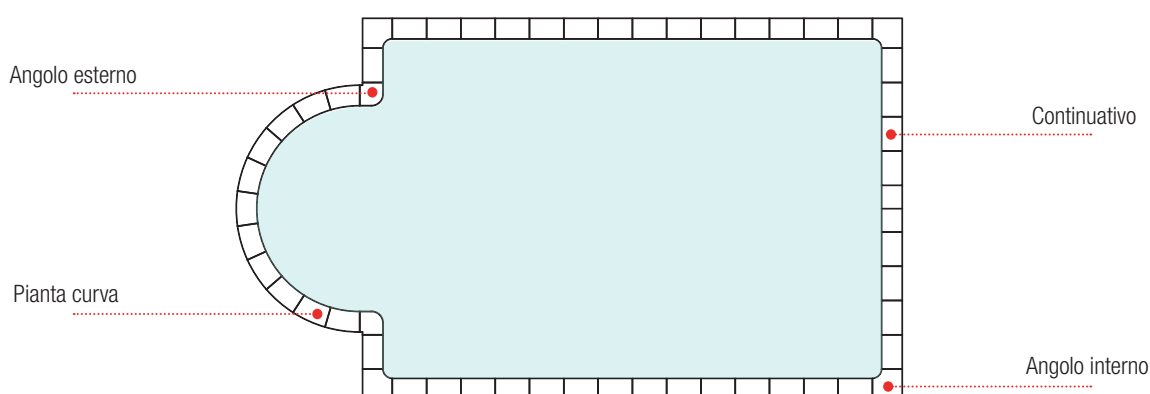
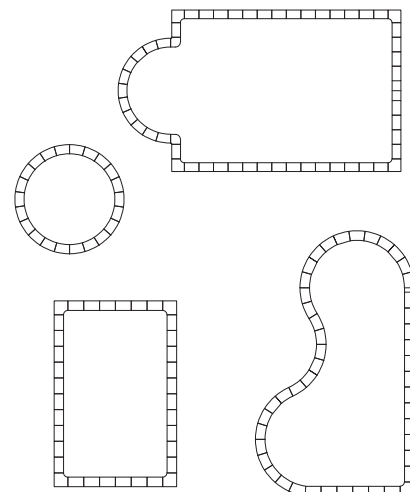


MODELLI

Modelli	Colore	Lunghezza (mm)	Larghezza (mm)	Tipo di sezione	Disegni suggeriti	Pezzi angolari	Prodotti complementari
RP	Bianco	500	400 500				Piata doccia Pavimento Tessera Basic Bianco Pavimento Filtrante
DOMUS	Pirineos Crema	500	400				Pavimento Domus Piata doccia Domus Domus Drain
DOMUS SPA	Bianco Pirineos Crema	600	300 400				Pavimento Domus Piata doccia Domus Domus Drain
DORDOGNE	Champagne	500	300				Pavimento Dordogne
TESSERA BISELLATO	Bianco Arenza Bronzo Antracite	500	350			-	Pavimento Tessera Zoccolo Tessera Scalino Tessera Tessera Drain
GARONNE	Champagne Pirineos	500	300				Pavimento Garonne Skimmer Garonne
SASTEAK	Bianco Norvegia Marrone Rovere	800	300			-	Pavimento Sasteak

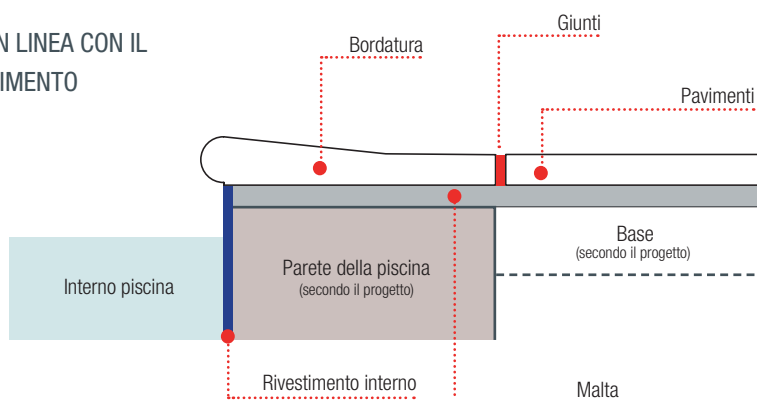
DEFINIRE IL DESIGN DELLA PISCINA

1. A seconda dello stile e della forma che si desidera donare alla piscina, selezionare i pezzi da utilizzare considerando i pezzi angolari necessari.
2. Se si opta per un bagno romano, considerare che alcune nostre serie dispongono di pezzi curvi atti a realizzarlo evitando di tagliare pezzi e risparmiando così tempo e denaro.
3. Laddove risultasse necessario, è possibile realizzare gli angoli tagliando le bordature con una smerigliatrice, fermo restando che disponiamo di pezzi angolari per quasi tutti i modelli, annullando questa esigenza.
4. Le bordature per piscina possono essere posate a livello del solarium o sopra.
5. A seconda del modello, può darsi che le bordature debbano rimanere un po' in rilievo, verso l'interno della piscina.
6. Prima di realizzare l'installazione, consigliamo di effettuare una presentazione "a secco" per verificare la posizione dei pezzi, dei giunti e verificare che non ci sia bisogno di fare tagli.

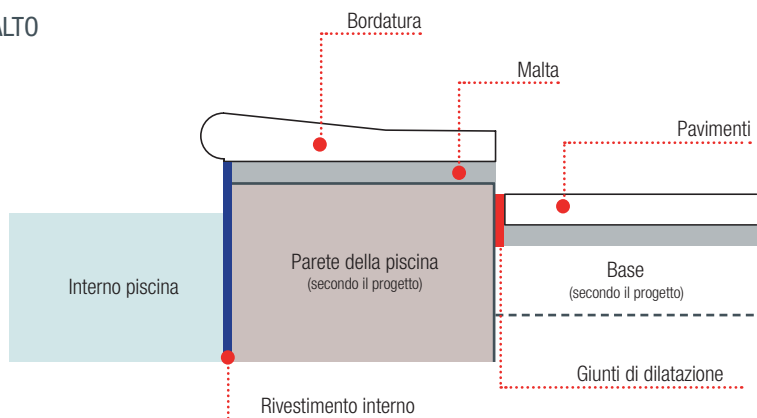


MODALITÀ DI POSIZIONAMENTO

A. IN LINEA CON IL PAVIMENTO



B. ALTO



RACCONTACI LA TUA ESPERIENZA

Siamo curiosi di sapere come è stata la tua esperienza d'uso dei prodotti SAS. Inviaci i tuoi commenti e le foto del lavoro concluso a:

info@sas1900.com

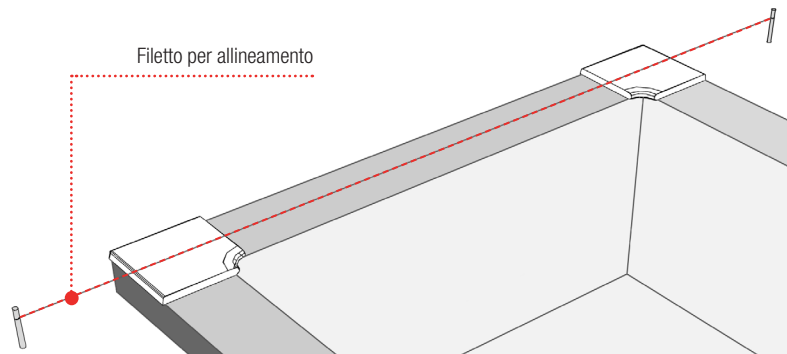
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1 PREPARARE IL MASSETTO

Il muro di calcestruzzo su cui si appoggia la bordatura deve avere una larghezza più o meno pari a quella della bordatura stessa. I bordi installati in aggetto sono infatti suscettibili di rompersi. Prima della posa, il calcestruzzo deve essere pulito per eliminare le piccole asperità che potrebbero danneggiare la posa.

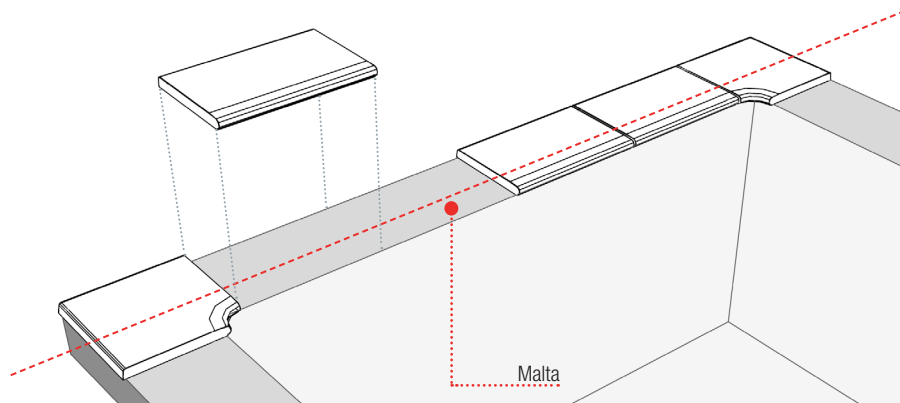
2 POSARE GLI ANGOLI

Come prima cosa, posare i pezzi angolari. Successivamente, tendere un filo fra i due angoli per ottenere una linea retta che funga da riferimento atta ad allineare tutti gli altri pezzi. Ripetere l'operazione per ciascun lato della piscina.



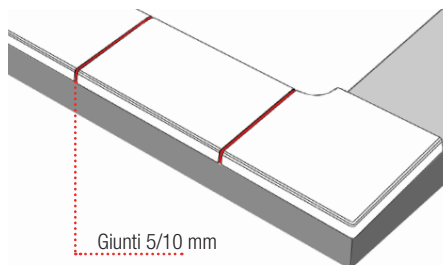
3 POSA DEI PEZZI

Posare gli altri pezzi usando malta o cemento colla. Se si utilizza la malta, posare i pezzi su uno strato di circa 3 cm di spessore. Se si utilizza il cemento colla, utilizzare doppio strato di colla, sia sulla superficie inferiore del pezzo, sia sulla superficie di calcestruzzo. Regolare i pezzi utilizzando un martelletto in gomma.



4 GIUNTI

Bisogna prevedere dei giunti dallo spessore fra i 5 e i 10 mm e verificare che siano tutti uguali. I giunti fra i pezzi delle bordature dovranno essere riempiti almeno 24 ore dopo la posa degli stessi, con una malta da giunti trattata con idrorepellente.



5 GIUNTI DI DILATAZIONE

Se del caso, è obbligatorio rispettare i giunti strutturali della piscina. Diversamente bisogna realizzare giunti di dilatazione ogni 5 ml al massimo, utilizzando materiale elastico a base di silicone.

6 FINITURE

Consigliamo di trattare la superficie con SAS FUGUE (idrorepellente di superficie) al fine di migliorare la durezza e la stabilità del colore. Attendere 24 ore per considerare l'opera completata.

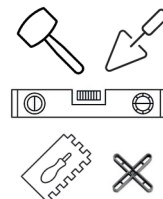
INDICAZIONI DI SICUREZZA

Durante il lavoro, consigliamo di indossare sempre scarpe antinfortunistiche, guanti e casco.



ATTREZZI E MATERIALI

- Regola
- Crocette
- Malta
- Spatole
- Cazzuola
- Martello di gomma
- Smerigliatrice



MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

- Impermeabilizzare con SAS FUGUE (idrorepellente di superficie) la superficie dei prodotti per rendere più facile la pulizia del pavimento.
- Qualora per errore il pezzo venisse macchiato con della malta, si consiglia di pulire immediatamente con acqua e sapone e / o SAS NET (detergente disincrostante).
- Ai fini della pulizia, non detergere con prodotti acidi né effettuare lavaggi ad alta pressione poiché in entrambi i casi si potrebbero danneggiare i pezzi.
- Non utilizzare sale per sghiacciare la superficie.
- SAS declina ogni responsabilità nel caso si impieghino prodotti sconsigliati.





ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

- Schwimmbad-Randsteinplatten sind das Element, das als Trennung zwischen dem Becken und der Außenseite dient. Ihre Funktion besteht sowohl darin, das Wasser zur Außenseite des Pools abzuführen als auch zu verhindern, dass das Wasser zurückfließt. Daher ist es je nach Modell wichtig, den Rand leicht in das Becken hineinragen zu lassen.
- Alle SAS-Poolrandsteinplatten sind rutschfest der Klasse 3 und bieten Sicherheit und Funktionalität sowie eine hohe Ästhetik.
- Darüber hinaus weisen SAS-Poolrandsteinplatten innen keine Armierung auf, wodurch ein möglicher Bruch des Stücks durch mögliche Korrosion vermieden wird.
- Eine große Vielfalt an Poolrandsteinplatten und Modellen (gerade, gebogene und Eckrandplatten) stehen zur Verfügung, um jede Art von Beckenform zu umranden.
- Es ist erforderlich, die Oberfläche der verlegten Platten mit SAS FUGUE zu imprägnieren.
- Chlor- und salzhaltige Produkte im Wasser können die Randsteinplatten und Bodenbeläge beschädigen.
- Die Elemente können aufgrund von hoher oder niedriger Luftfeuchtigkeit unterschiedliche Farbtöne haben.
- Bei der Verlegung wird empfohlen, die Platten aus verschiedenen Paletten zu mischen.
- Es ist wichtig zu beachten, dass unsere Randplatten nicht für überlaufende Pools geeignet sind.
- In jedem Fall ist die technische Bauleitung diejenige, die die Entscheidung über die zu verwendenden Teile und ihre Anbringung trifft, entsprechend dem technischen Baugesetz oder den im jeweiligen Land geltenden Vorschriften.
- Da wir keinerlei Kontrolle über die korrekte Installation unserer Produkte haben, lehnt SAS jegliche Verantwortung nach erfolgreicher Installation ab.

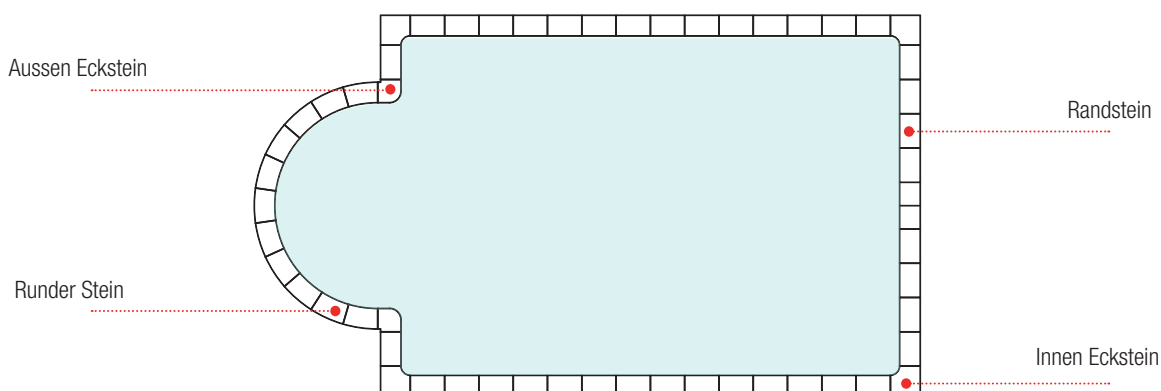
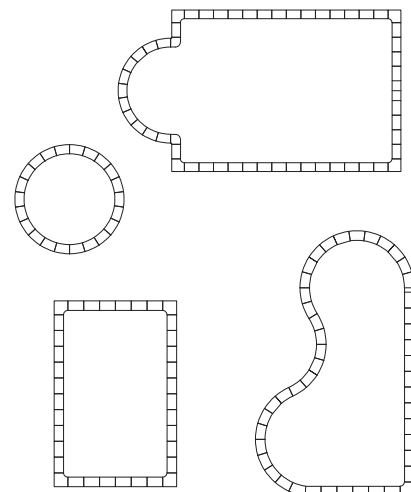


MODELLE

Modelle	Farbe	Stüklänge (mm)	Stückbreite (mm)	Abschnittsart	Vorgeschlagenes Design	Winkelstücke	Ergänzende Produkte
RP	Weiß	500	400 500				Duschplatte Bodenplatten Tessera Basic Filter-Bodenplatten
DOMUS	Pirineos Creme	500	400				Bodenplatten Domus Duschplatte Domus Domus Drain
DOMUS SPA	Weiß Pirineos Creme	600	300 400				Bodenplatten Domus Duschplatte Domus Domus Drain
DORDOGNE	Champagne	500	300				Bodenplatten Dordogne
TESSERA ABGESCH- CHRÄGTE KANTE	Weiß Arena Bronze Anthrazit	500	350			-	Bodenplatten Tessera Basic Fußleisten Tessera Stufe Tessera Tessera Drain
GARONNE	Champagne Pirineos	500	300				Bodenplatten Garonne Skimmer Garonne
SASTEAK	Norwegen-Weiß Eichenbraun	800	300			-	Sasteak Terrassendiele

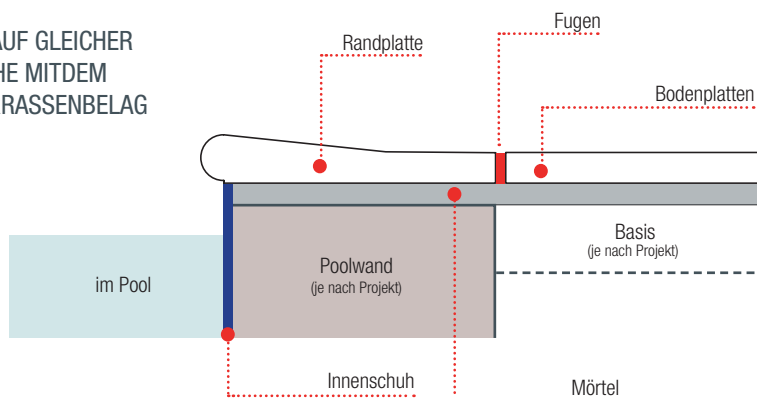
DAS DESIGN UND DIE FORM DES POOLS DEFINIEREN

1. Wählen Sie je nach dem gewünschten Stil und der Form des Pools die zu verwendenden Teile unter Berücksichtigung der benötigten Winkelstücke aus.
2. Wenn Sie sich für ein römisches Bad entscheiden, denken Sie daran, dass wir für einige unserer Serien gebogene Stücke haben, um das Zuschneiden von Stücken zu vermeiden und damit Zeit und Geld zu sparen.
3. Falls erforderlich, können Sie die Randplatten mit einem dafür geeigneten Schneidwerkzeug zuschneiden, um die Winkel herzustellen, aber wir haben in fast allen unseren Modellen Winkelstücke, die es ermöglichen, dieses Zuschneiden zu umgehen.
4. Die Poolrandplatten können auf oder über dem Niveau des Poolrandes angebracht werden.
5. Die Randplatten sollten je nach Modell etwas in das Becken ragen.
6. Es wird empfohlen, vor der Installation eine "trockene / lose" Verlegung zu machen, um die Position der Stücke und der Fugen zu überprüfen und zu prüfen, ob ein Schneiden notwendig ist.

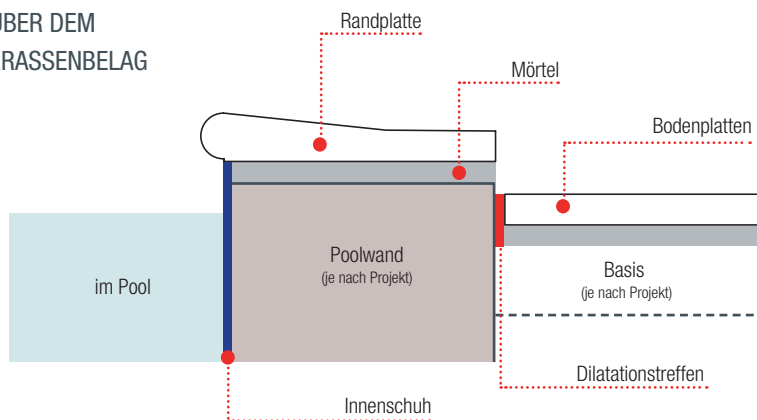


EMPFEHLUNGEN ZU DEN VERLEGUNGSMÖGLICHKEITEN

A. AUF GLEICHER HÖHE MITDEM TERRASSELBELAG



B. ÜBER DEM TERRASSELBELAG



GEBEN SIE UNS IHR FEEDBACK

Wir würden gerne mehr über Ihre Erfahrung mit SAS-Produkten erfahren. Senden Sie uns Ihre Kommentare und Fotos der fertigen Arbeiten an:
info@sas1900.com

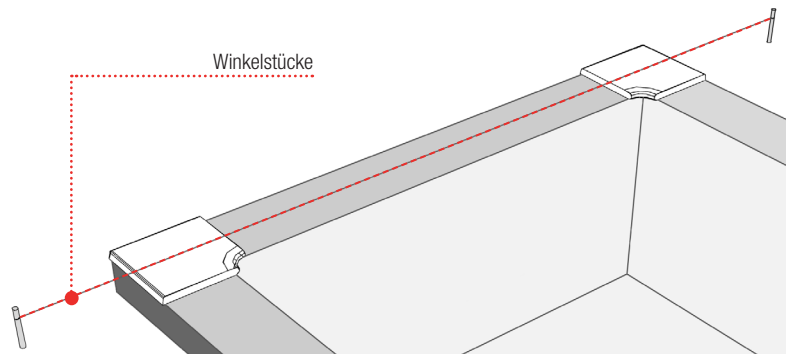
GEBRAUCHSANLEITUNGEN

1 DEN UNTERGRUND VORBEREITEN

Es ist wichtig, dass die Betonwand, auf der die Randplatte ruht, ungefähr die gleiche Breite wie die Platte hat. Ausragende Platten könnten brechen. Vor dem Verlegen muss der Beton gereinigt werden, um kleine Unebenheiten zu entfernen, die die Qualität der Verlegung beeinträchtigen könnten.

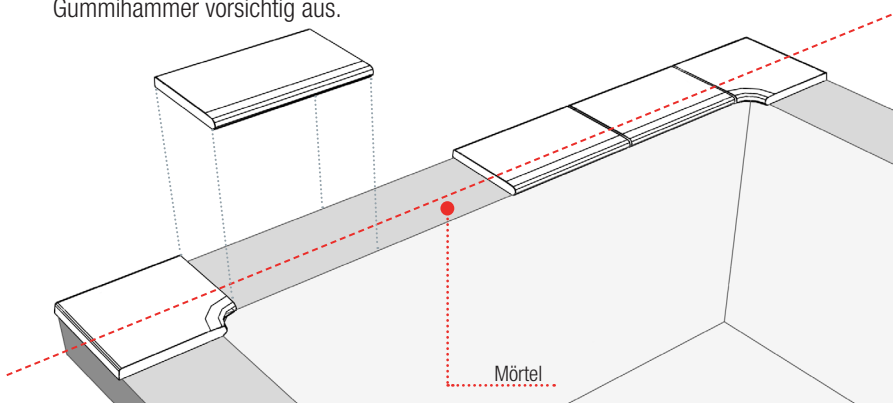
2 WINKELSTÜCKE VERLEGEN

Platzieren Sie die Winkelstücke zuerst. Legen Sie dann einen Richtschnur zwischen zwei Winkeln, um eine gerade Linie zu erhalten, die als Referenz für die Ausrichtung aller Teile dient. Wiederholen Sie diesen Vorgang auf jeder Seite des Beckens.



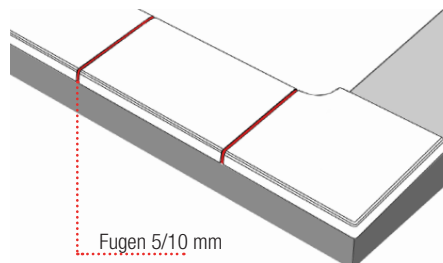
3 VERLEGEN DER STÜCKE

Platzieren Sie den Rest der Stücke mit Mörtel oder Kleber. Wenn Sie Mörtel verwenden, legen Sie die Stücke in eine etwa 3 cm dicke Mörtelschicht. Wenn Sie Kleber verwenden, verwenden Sie eine doppelte Klebetechnik, sowohl auf der Unterseite des Stücks als auch eine großzügige Schicht auf der Betonoberfläche. Richten Sie die Teile mit einem Gummihammer vorsichtig aus.



4 FUGEN

Es sollten Fugen zwischen 5 und 10 mm vorgesehen werden, und es sollte überprüft werden, dass alle Fugen gleich sind. Die Fugen zwischen den Belägen werden mindestens 24 Stunden nach dem Einbringen der Teile mit wasserdichtem Fugenmörtel gefüllt.



5 DEHNUNGSFUGEN

Die strukturellen Fugen des Pools, falls vorhanden, müssen respektiert werden. Andernfalls Dehnungsfugen maximal alle 5 lfm herstellen, wobei ein elastisches Material auf Silikonbasis zu verwenden ist.

6 AUSFÜHRUNGEN

Wir empfehlen, die Oberfläche mit SAS FUGUE (Imprägniermittel) zu behandeln, um die Haltbarkeit und Farbstabilität zu verbessern. Warten Sie 24 Stunden, um die Arbeit zu beenden.

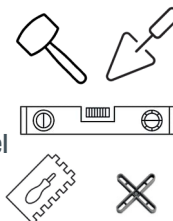
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Es wird empfohlen, mit Sicherheitsschuhen, Handschuhen und Helm zu arbeiten.



NOTWENDIGES MATERIAL

- Fliesenkreuze
- Mörtel
- Wasserwaage
- Maßband
- Kelle und Schaufel
- Gummihammer
- Schneidmaschine



EMPFEHLUNGEN ZUR PRODUKTPFLEGE

- Es wird empfohlen, die Oberfläche mit SAS FUGUE (Imprägniermittel) zu behandeln, um die Reinigung des Bodens zu erleichtern.
- Sollten die Elemente versehentlich mit Mörtel verschmutzt sein, empfehlen wir eine sofortige Reinigung mit SAS NET (kalklösender Reiniger).
- Verwenden Sie bei der Endreinigung der Baustelle keine säurehaltigen Produkte und verwenden Sie keine Hochdruckreiniger, da diese die Elemente beschädigen könnten.
- Verwenden Sie kein Salz zum Entfernen von Eis oder Schnee.
- SAS ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Verwendung von nicht empfohlenen Pflegeprodukten entstehen.






















GENERAL CONSIDERATIONS

- The Swimming pool Coping (or coping stone) is used to separate the swimming pool from the adjacent surface area. Its function is both to drain the water towards the outside of the pool and to prevent the surrounding water from coming back in. Therefore, depending on the model, it is essential to allow the edge of the coping stone to protrude slightly into the pool.
- All SAS Swimming pool Coping is class 3 non-slip, providing safety and functionality as well as high aesthetic quality.
- Furthermore, SAS Swimming pool Coping is not reinforced, preventing the stone from potentially breaking due to oxidation.
- A wide range of Swimming pool Coping and models (straight, curved and corner copings) are available to build any type of swimming pool.
- The Swimming pool Coping must be treated with SAS FUGUE (surface waterproofing).
- Chlorine and salt products in the water can damage pool copings.
- The pieces may be of different shades due to humidity.
- We recommend mixing pieces from different pallets.
- It is important to note that our swimming pool coping is not suitable for infinity pools.
- In any case, the project's technical manager will have the last word on the pieces to be used and how they are to be laid, in accordance with the Technical Building Code or the regulations in force in the country in which they are being laid.
- As it has no control over the correct installation of our products, SAS accepts no liability once they are installed.

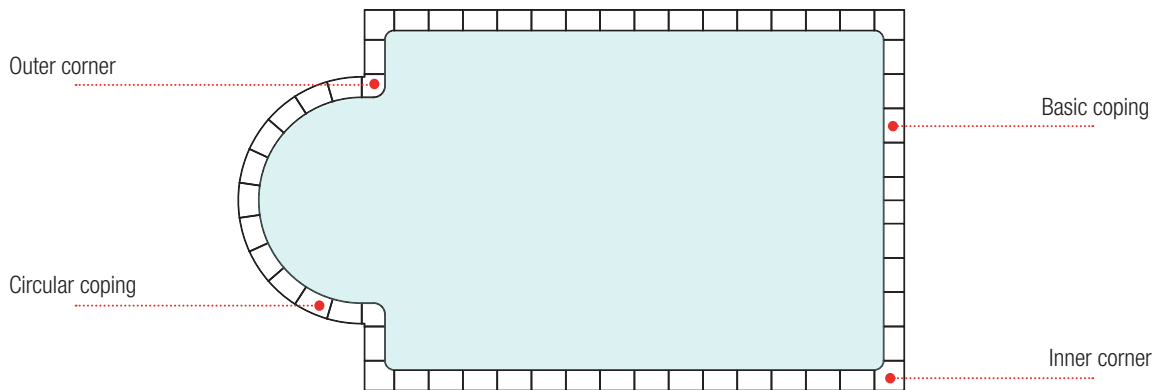
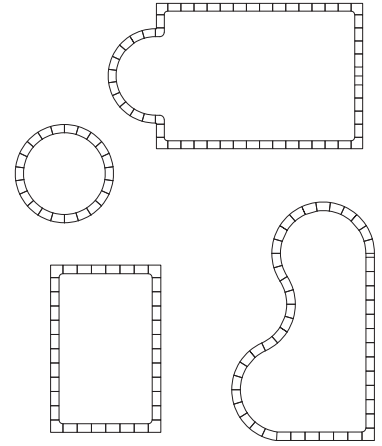


MODELS

Model	Colour	Length (mm)	Width (mm)	Section	Suggested designs	Angle pieces	Complementary products
RP	White	500	400 500				Shower base Tessera Basic white Slabs Draining Slab
DOMUS	Pirineos Creme	500	400				Domus Slabs Domus Shower Base Domus Drain
DOMUS SPA	White Pirineos Creme	600	300 400				Domus Slabs Domus Shower Base Domus Drain
DORDOGNE	Champagne	500	300				Dordogne Slabs
TESSERA BEVELED COPING	White Arena Bronze Anthracite	500	350			-	Tessera Pavement Tessera Skirting Tessera Steps Tessera Drain
GARONNE	Champagne Pirineos	500	300				Garonne Slabs Skimmer Garonne
SASTEAK	Norwegian White Oak Brown	800	300			-	Sasteak: Outdoor Floorboard

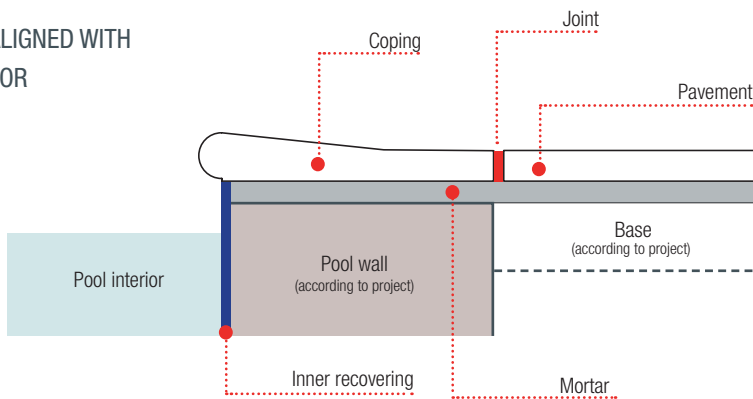
OUTLINE THE SWIMMING POOL DESIGN

1. Depending on the style and shape of the pool desired, select the stone to be used, taking into account the angular pieces that will be required.
2. If you choose to build a Roman bath, bear in mind that we have curved pieces for it in some of our ranges, to prevent you from having to cut pieces; saving you time and money.
3. If necessary, you can cut the ends with a grinder to create the angular pieces, but we have angular stones available for almost all our models, preventing you from having to do this.
4. The swimming pool coping can be placed at or above the level of the pool surround.
5. The swimming pool coping should protrude slightly into the pool, depending on the model.
6. Before installation, we recommend making a "practice" fit to verify the position of the pieces, the joints and to check if any cutting is necessary, before fitting the stones.

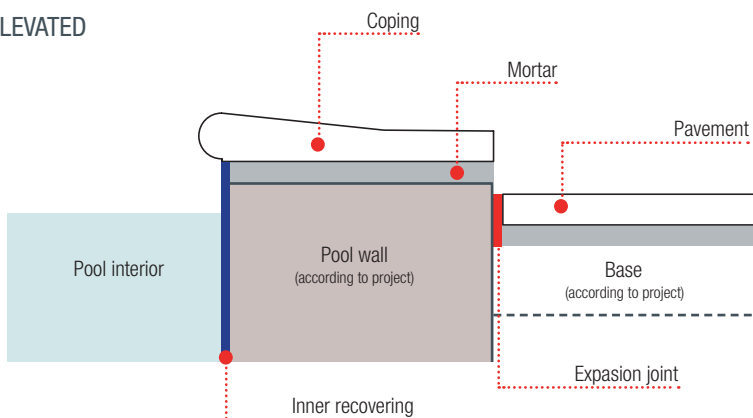


LAYING RECOMMENDATIONS

A. ALIGNED WITH FLOOR



B. ELEVATED



SHARE YOUR EXPERIENCE WITH US

We would like to hear about your experience with SAS products. Send us your comments and photos of the finished project to:

info@sas1900.com

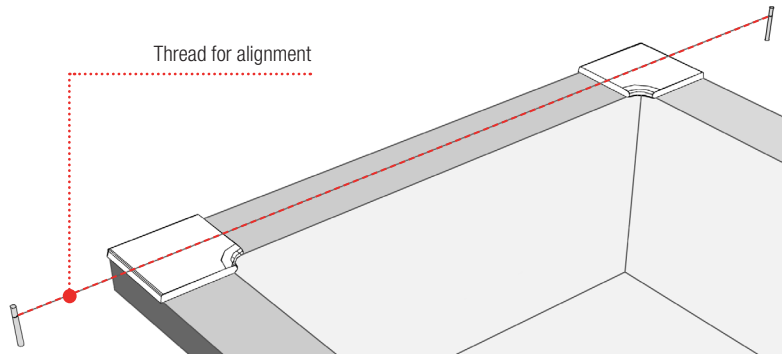
LAYING RECOMMENDATIONS

1 PREPARE THE BASE

It is important for the concrete base that supports the to be approximately the same width as the coping itself. Cantilevered coping can be broken. Before laying, the concrete must be cleaned to remove any small rough areas that may affect the quality of the installation.

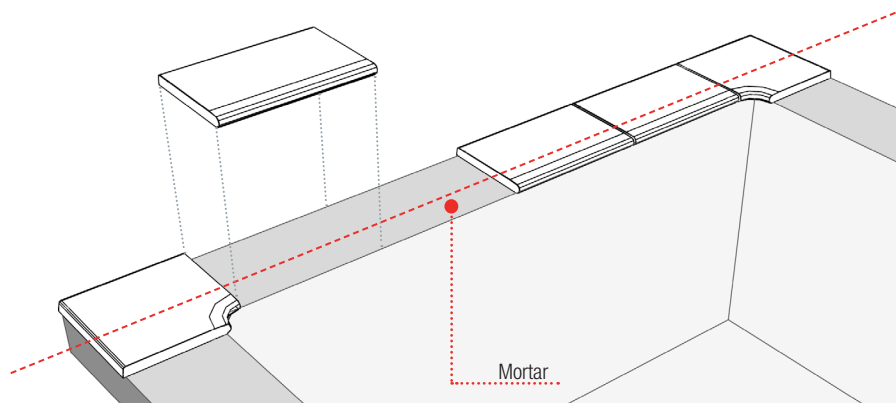
2 PLACING THE ANGULAR STONES

Place the angular stones first. Next, stretch a wire between two angles to obtain a straight line to be used as a reference point to align all the stones. Repeat this operation on each side of the pool.



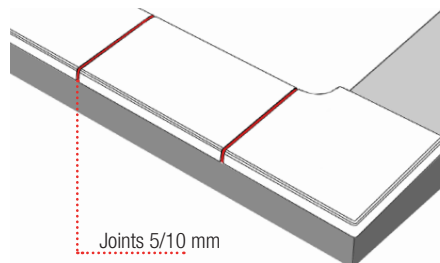
3 LAY THE STONES

Lay the rest of the stones using mortar or adhesive cement. If you use mortar, lay the stones on a layer that is roughly 3 cm thick. If you use adhesive cement, use the double gluing method, both on the bottom of the stone and a generous layer on the concrete surface. Adjust the stones using a rubber mallet.



4 JOINTS

Joints of between 5 and 10 mm should be used, and it should be checked that all joints are equal. The joints between coping should be filled at least 24 hours after the pieces have been laid, with waterproof grout.



5 EXPANSION JOINTS

The swimming pool's structural joints, if there are any, must be preserved. Otherwise, add expansion joints every 5 ml at most, using an elastic silicone-based material.

6 FINISHES

We recommend treating the surface with SAS FUGUE (surface waterproofing), to improve durability and colour stability. Wait 24 hours before deeming the job to be complete.

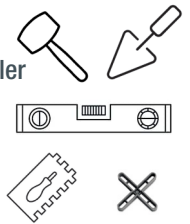
SAFETY RECOMMENDATIONS

We recommend working with safety boots, gloves, and helmet.



MATERIAL NEEDED

- Spacers
- Mortar
- Spirit level and ruler
- Trowels
- Blade
- Rubber mallet
- Grinder



PRODUCT MAINTENANCE RECOMMENDATIONS

- We recommend treating the surface with SAS FUGUE (surface waterproofing) which will make cleaning the floor easier.
- If the parts are accidentally stained with mortar, we recommend cleaning immediately with water and soap and/or SAS NET (descaling cleaner).
- When carrying out the cleaning process, do not use acidic products or wash with high pressure water, as this could damage the pieces.
- Do not use salt to defrost the surface.
- SAS shall not be held responsible for the use of non-recommended treatment products.

